

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

### Sciences pures

**BT 5387** 536.241  
*Introduction à l'étude des résistances thermiques de contact.*

J. P. BARDON.

Rev. gén. Thermique, 11 (1972) 125, mai, p. 429-447, 17 fig.

Après avoir introduit la notion de résistances thermiques de contact, l'auteur fait le bilan des principaux résultats expérimentaux concernant l'influence des divers paramètres (pression de contact, nature du fluide interstitiel, température, etc.). Il fait ensuite la synthèse des principales interprétations théoriques désormais classiques auxquelles ils ont donné lieu (modèles à aspérités cylindriques équidistantes). Il donne enfin un bref aperçu des tendances actuelles de recherche dans ce domaine. — *Bibliographie.*

### Mécanique appliquée

**BT 5388** 621.221.4 (435.9)  
*La centrale de Vianden. Problèmes causés par l'exploitation et résultats obtenus.*

L. WEHENKEL.

Schweizerische Bauzg, 90 (1972) 22, 1<sup>er</sup> juin, p. 505-517, 19 fig.

Disposition générale de la centrale. Les réseaux des partenaires. Les quatre fonctions de la centrale : instrument de valorisation ou de transfert d'énergie, tenue de la fréquence du réseau, réserve instantanée, répartition du flux d'énergie. Diagrammes de charge. Incidences du mode d'exploitation sur l'équipement mécanique : marche en turbine à charge variable, démarrages et changements de régime, vannes aval, extension de l'aménagement, automatisation, ouvrages de génie civil. Organisation du service d'exploitation. Conclusions et remarques générales.

**BT 5389** 621.525.5 : 676.056.5  
*Centrales de vide avec soufflantes Turbair pour l'industrie du papier, du carton et de la cellulose.*

W. KOHLER et F. MAJER.

Rev. techn. Sulzer, 54 (1972) 2, p. 145-157, 16 fig.

Les auteurs décrivent la production du vide nécessaire aux machines à papier et à cellulose, au moyen de soufflantes centrifuges. Ils traitent du comportement de ces machines en service en le comparant à celui des pompes volumétriques. Ils exposent les principes théoriques permettant de déterminer les données d'exploitation, et mentionnent les exigences imposées à un générateur de vide quelconque et les variations d'état de l'air chargé d'humidité (diagramme  $i-x$ ). Ils font en outre ressortir les possibilités d'utilisation de l'air chaud refoulé par les soufflantes et citent des expériences d'exploitation recueillies dans de nombreuses installations.

### Electrotechnique

**BT 5390** 621.313.282  
*Le moteur linéaire. Développement théorique et applications.*

M. JUFER et N. WAVRE.

Bull. Ass. suisse Electriciens, 63 (1972) 15, 22 juillet, p. 844-856, 24 fig.

Pour parvenir à un dimensionnement optimum des moteurs linéaires, il est nécessaire de tenir compte simultanément des effets pelliculaire, de bord et d'extrémité. Les auteurs décrivent une méthode de calcul qui remplit complètement ces conditions.

Divers exemples d'application de cette méthode mettent en évidence les propriétés spécifiques de ce moteur et permettent d'envisager des solutions visant à l'amélioration de son rendement. La comparaison des résultats du calcul et de ceux des mesures sur divers prototypes originaux permet de vérifier la validité de la méthode présentée.

**BT 5391** 621.316.933 : 621.015.12  
*Le calcul numérique des tensions induites dans des boucles proches d'installations de protection contre la foudre.*

E. MÜLLER, H. STEINBIGLER, J. WIESINGER.

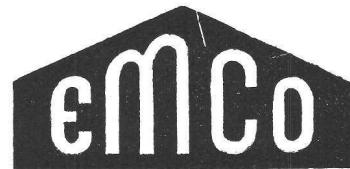
Bull. Ass. suisse Electriciens, 63 (1972) 18, 2 sept., p. 1025-1031, 11 fig.

Aux alentours d'installations de protection contre la foudre, des tensions sont induites dans des boucles métalliques d'installation ; il importe de les connaître pour pouvoir aménager de façon optimale l'installation de protection contre la foudre. La grandeur du flux magnétique induit peut être déterminée à partir d'une caractéristique géométrique qui, selon un programme établi pour un calculateur numérique, peut être calculée pour des organes capteurs ou descentes quelconques et des boucles planes.

A l'aide d'une série d'exemples tirés de la pratique, les auteurs examinent les possibilités du procédé de calcul indiqué et les résultats obtenus, en ce qui concerne les distances à observer pour éviter sûrement des claquages.

# VIANINI

le supertuyau en béton armé centrifugé  
Haute résistance Etanchéité  
Longueur utile jusqu'à 3,65 m<sup>1</sup>



Fosses de décantation  
Séparateurs d'essence  
conformes aux directives  
de l'ASPEE

# (TUCA)

TUCA  
tuyau centrifugé-vibré,  
armé ou non armé,  
emboîtement normal

## Tuyaux ronds

longueur 1 m<sup>1</sup> jusqu'à 1500 mm ø armés ou non. Nous nous chargeons du moulage de n'importe quelle pièce de béton.

FABRIQUE DE PRODUITS EN CIMENT :

# Desmeules Frères SA

GRANGES-MARNAND

Téléphone (037) 64 16 26

**OUTILS DE COUPE  
DE GRAND  
RENDEMENT**  
EN ACIER RAPIDE  
ET AVEC PLAQUETTE EN MÉTAL DUR

**IFANGER**  
FABRIQUE D'OUTILS  
8610 USTER  
TEL. 01/874211

## Génie

BT 5392

*Le barrage Oroville en Californie (Etats-Unis).*

I. TOTH.  
Techn. Travaux, 48 (1972) 7-8, juillet-août, p. 241-260, 35 fig.

627.824.3 (73)

D'une hauteur de 235 m, ce barrage est le plus haut des Etats-Unis. C'est un barrage zone en terre et gravier d'un volume de 61 millions de m<sup>3</sup> environ. La longueur en crête entre le déversoir (rive droite) et la rive gauche est de quelque 1680 m et la largeur maximale à la base de 1067 m. La capacité du réservoir est de 4300 millions de m<sup>3</sup>. Une des particularités constructives est le noyau en béton, à la base de la zone étanche, qui sert à remplir la gorge du cañon de la rivière Feather, et à former une base lisse à la construction du noyau étanche en terre.

Les crues pour le projet définitif ont été estimées en tenant compte de l'orage maximal probable, d'où résultait : une arrivée maximale dans le réservoir de 20 000 m<sup>3</sup>/s et un « Standard Project Flood » de 12 500 m<sup>3</sup>/s. Compte tenu d'un écoulement régularisé de 4 250 m<sup>3</sup>/s pour éviter des dommages en aval du barrage, une réserve de 925 millions de m<sup>3</sup> a été nécessaire. — Coût de l'aménagement (galeries de dérivation ; barrage principal ; usine hydroélectrique avec prise d'eau, galeries et équipements ; déversoirs) : 218 millions de dollars, dont 114 pour le barrage.

BT 5393

*Pollutions. Nuisances. Environnement.*

Génie civil, 149 (1972) 4, avril, p. 172-184, 8 fig.

628.5

X.

L'auteur examine d'abord, dans leurs grandes lignes, la pollution des eaux et celle de l'atmosphère, puis les nuisances acoustiques, l'évacuation et la destruction des déchets solides, la récupération et l'environnement. Il parle ensuite du matériel pour la lutte contre les pollutions et nuisances :

Sonomètres Brüel et Kjaer. — Barrages flottants souples. — Traitement de la pollution des mers par le dispersant BP 1100X. — Réduction de la pollution atmosphérique par l'emploi du gaz comme combustible. — Appareil de dépoussiérage et de désodorisation d'air vicié, de gaz et de fumées. — Station de traitement des huiles usées en vue de leur récupération comme combustible. — Incinérateur Fofumi pour la destruction des déchets. — Protection contre les poussières et protection contre le bruit. — Camion-laboratoire pour la lutte contre la pollution atmosphérique. — *Bibliographie.*

## Chimie industrielle

BT 5394

*Sidérurgie et traitements thermiques.*

Techn. moderne, 64 (1972) 6, juin, p. 23-66, fig.

66.04 : 669.1

DIVERS AUTEURS.

Numéro groupant les articles suivants :

Le four à longerons mobiles à chauffage supérieur et inférieur. — Installation de cémentation gazeuse à double ligne avec trempe isotherme, chaînes de levage et rinçage, revenu et manutention automatique asservis. — Fabrication des cloches et trémies de hauts fourneaux pourvues d'un rechargeement dur anti-usure. — Evolution des techniques d'entretien du tablier de chute des chaînes d'agglomération de minerais de fer. — Le traitement thermique des tôles de dimensions exceptionnelles de chaudronnerie lourde. — Le portique à brames de 50 t-32 t d'Usinor-Dunkerque. — Le basalte fondu, revêtement anti-usure et anti-abrasion. — Les bétons réfractaires en sidérurgie. — Refroidissement contrôlé du fil dans la chaude de laminage, procédé Schloemann. — Le procédé Coaltek, technique franco-américaine pour l'alimentation des fours à coke en charbon préchauffé. — La manutention du minerai de fer au port de Denain. — Le procédé LWS.

## Construction, Architecture

BT 5395

*L'Evoluon, à Eindhoven (Pays-Bas).*

Techn. Travaux, 48 (1972) 5-6, mai-juin, p. 146-158, 21 fig.

725.91 (492)

L. M.

Edifice créé à l'initiative de la SA Philips, à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, et constituant un monument dédié à l'ingéniosité de l'homme ainsi qu'une exposition illustrant l'évolution de la société humaine et le rôle joué par la science et la technologie dans la vie quotidienne de chacun.

D'une conception originale, le bâtiment principal est composé de deux calottes sphériques de concavité opposée, formant un ménisque de 77 m de diamètre. La calotte inférieure est portée, à 8 m environ au-dessus du sol, par douze piliers en V. Trois galeries concentriques, larges de quelque 10 m, sont étageées à l'intérieur de cette « soucoupe ». La surface totale de plancher est d'à peu près 4700 m<sup>2</sup>. D'autres constructions complètent l'ensemble.

L'auteur décrit : le bâtiment d'exposition (conceptions architecturale et technique, stabilité de la structure, moyens d'exécution, lanterneau central), le bâtiment des services, le mât technique de 60 m de hauteur, les équipements techniques (conditionnement d'air, installations électriques, ascenseurs, acoustique) et la réalisation.

## Commune de Meyrin

Le Jury chargé d'examiner les 37 projets du concours sur la construction du Groupe scolaire de Champs-Fréchets a attribué les prix aux lauréats suivants :

Premier prix : A, B, C... Z

Jean-Pierre DOM  
Architecte FAS, Genève  
Fr. 12 000.—

Deuxième prix : HIPPOCAMPE

Emilio LUISONI  
Collaborateurs : Sophie LIN, Chao-Tchen LIN, Petit-Lancy  
Fr. 11 000.—

Troisième prix : ÉCONOME

Raymond TSCHUDIN  
Architecte FAS/SIA du bureau Belussi & Tschudin,  
Bâle  
Fr. 8500.—

Quatrième prix : MEYNIR

Jean-Marie BONDALLAZ & Francis THÉVENON  
Architectes SIA, Genève  
Fr. 8000.—

Cinquième prix : SOPHIE

MAURICE & PARMELIN  
Petit-Lancy  
Fr. 6000.—

Sixième prix : BIAIS

Bureau BILLAUD  
E. et A. BILLAUD, M. HIRSCHI, architectes AGA/FAS,  
Genève  
Fr. 4000.—

Septième prix : ALICE

François BOUVIER  
Architecte SIA, Genève  
Fr. 3000.—

Huitième prix : PRÉ D'AVRIL

V. et J. MALNATI  
Architectes SIA  
Collaborateur : G. GAGLIARDI, Meyrin  
Fr. 2500.—

Les projets seront exposés au public, du jeudi 30 novembre au jeudi 14 décembre 1972 inclus, de 16 h. 00 à 20 h. 00, dimanche excepté, en l'ancienne salle communale de Meyrin, place du Village.

Les projets qui n'ont pas été primés pourront être retirés auprès du secrétariat de la Mairie de Meyrin dans les 30 jours qui suivront la clôture de l'exposition. Passé ce délai, les projets seront détruits.

A. DE GARRINI  
Le Maire



Infolge Versetzung in den Ruhestand des bisherigen Stelleninhabers suchen wir für das Institut für Flüssigkeitstechnik einen

## Oberassistenten

Als Kandidaten kommen sowohl Maschinen- wie Elektroingenieure mit Hochschulausbildung und Industriepraxis in Betracht.

Dem Oberassistenten wird nach erfolgter Einarbeitung eine selbständige und vielseitige Tätigkeit auf den Gebieten der hydraulischen Maschinen und der Ölhydraulik anvertraut.

Weitere Auskünfte erteilt Tel. (01) 32 62 11, intern 2456 oder 2457 oder privat Tel. (01) 55 43 11 (Prof. B. Chaix).

Interessenten sind eingeladen, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und mit Angabe der Gehaltsansprüche einzureichen an

**Herrn Prof. B. Chaix, Institut für Flüssigkeitstechnik  
ETH, 8006 Zürich, Sonneggstrasse 3.**

Entreprise région lémanique cherche pour son développement dans le domaine du traitement des surfaces un

### TECHNICIEN

spécialiste en galvano ou un

### MÉTALLURGISTE

ayant d'excellentes connaissances théoriques et pratiques dans ce domaine.

#### Nous offrons :

- une activité intéressante, avec possibilités d'élargir les connaissances professionnelles ;
- les avantages sociaux d'une entreprise moderne en plein développement ;
- ambiance de travail agréable dans une équipe jeune ;
- traitement intéressant.

Faire offres sous chiffre N° 17-30 686 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

### Prévoyance en faveur du personnel pour ingénieurs et architectes ?

### Caisse suisse de prévoyance pour les professions techniques !

Renseignements auprès du Secrétariat de la SVIA, avenue Jomini 8, 1004 Lausanne, tél. (021) 25 10 25.

### 2 jeunes ingénieurs-techniciens ETS

nationalité suisse, cherchent place dans bureau d'ingénieur. Eventuellement travail à l'étranger.

Ecrire sous chiffre 100092, aux Annonces Suisses S.A., « ASSA », case postale 532, 1002 Lausanne.

Département des travaux publics du canton du Valais — Service des routes nationales, Sion

Baudepartement des Kantons Wallis — Abteilung Nationalstrassen, Sitten

### Architecte diplômé

30 ans, expérience internationale dans la planification et l'organisation, aménagement industriel, construction, urbanisme, cherche poste avec responsabilités dans équipe dynamique, soit bureau d'ingénieurs, architectes, urbanistes, entreprise privée ou d'Etat. Entrée immédiate ou à convenir.

Langues : français, anglais, italien, allemand.

Ecrire sous chiffre AS 56 890 L aux Annonces Suisses S.A. « ASSA », Lausanne ou téléphoner au (022) 43 57 05.

### AVIS

Le jury du concours de projet pour le pont sur le Krummbach, ouvert entre les bureaux :

- A. et Ph. SARRASIN, Lausanne,
- Michel ANDENMATTEN, Sion
- GIOVANOLA S.A., Monthey
- G. de KALBERMATTEN & F. BURRI, Sion
- P. SCHNELLER & P. SCHMIDHALTER, Brigue,

a recommandé l'octroi du mandat d'études définitif à l'auteur du projet N° 140.139, soit le bureau G. de KALBERMATTEN & F. BURRI à Sion.

Les projets sont exposés du mercredi 13.12.1972 au samedi 16.12.1972 compris, à la salle des conférences des anciens bureaux du Service des ponts et chaussées, au bâtiment de la police cantonale à l'avenue de France à Sion.

imprimerie  
**la concorde**

éditions  
procédés typo-offset-ibm  
reliures à anneaux  
wiro-mulfo-flexo

**lausanne**

terreaux 29-31  
téléphone 021/201991

Etes-vous intéressé à la

## technique des télécommunications ?

Nous cherchons pour notre département haute-fréquence un

### ingénieur-technicien ETS en électrotechnique

capable et possédant quelques années d'expérience dans la création d'appareils haute fréquence.

Ses obligations comprennent la responsabilité du développement d'appareils de mesure HF depuis l'idée créatrice jusqu'au prototype de série.

Pour l'exécution de ces travaux, un laboratoire équipé de façon moderne et pourvu des installations nécessaires au traitement électronique des informations est à sa disposition. Un salaire approprié ainsi que de réelles chances d'avancement sont prévus pour ce poste.

Mettez-vous en contact avec nous ! Nous nous ferons un plaisir de vous informer plus en détail au sujet des tâches qui vous attendent et de nos intéressantes conditions d'emploi.

Fabrique fédérale d'armes, Berne  
Service du personnel  
Stauffacherstrasse 65, 3000 Berne, tél. (031) 41 94 11.

L'Administration communale lausannoise

cherche

### architecte-urbaniste

En possession d'un diplôme universitaire. Bonnes connaissances des problèmes d'urbanisme.

Offres à adresser à la Direction des travaux, service de l'urbanisme, rue Beau-Séjour 8, 1003 LAUSANNE.



### ELEMENT SA TAVEL + BERNE

Nous cherchons pour notre bureau technique à Berne

### ingénieur civil

(avec langue maternelle ou bonnes connaissances de l'allemand)

qui porteraient un intérêt particulier aux solutions des problèmes constructifs concernant le champ très vaste de la préfabrication. Nous nous occupons de constructions industrielles, d'habitations, de ponts et des constructions en génie civil général.

#### Nous offrons :

- Après mise au courant, notre collaborateur sera responsable de la calculation des offres et sera en contact permanent avec les bureaux d'ingénieurs, d'architectes et des maîtres d'œuvres.
- La situation offerte est stable et intéressante, avec un salaire adapté aux conditions actuelles et de bonnes prestations sociales.
- Ambiance de travail très agréable au sein d'une petite équipe.

C'est avec plaisir que nous attendons votre appel téléphonique ou votre offre écrite.

Elément SA Tavel + Berne  
Untermattweg 22  
3027 Berne

Téléphone (031) 55 52 85  
interne 21 ou 43  
le soir (031) 50 11 31

BRAUCHLI & AMSTEIN S.A.

cherchent

### ingénieur diplômé EPF ingénieur-technicien électricien ETS dessinateur électrique

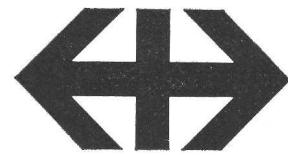
ayant intérêt à travailler dans les domaines de l'installation électrique courant fort et faible, de schémas de commande, de tableaux de distribution et de commande.

Notre bureau d'ingénieurs, d'activité très variée, s'occupe du projet et de la direction des travaux de :

- installations de distribution de haute et basse tension ;
- installations à courant fort et faible dans grands bâtiments administratifs, industriels et hôpitaux ;
- tableaux de distribution et de commande.

Les candidats intéressés, désirant une position stable, sont priés d'adresser leurs offres de service manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à :

BRAUCHLI & AMSTEIN S.A., ingénieurs-conseils,  
avenue Fraisse 3, 1006 Lausanne.  
Tél. (021) 26 15 56.



Le CHEF DE LA DIVISION DES USINES ÉLECTRIQUES à la Direction générale à Berne prenant sa retraite à la fin du mois de juin 1973, nous cherchons pour lui succéder

## une forte personnalité



Nous voulons un ingénieur-électricien ayant fait des études universitaires complètes, qui ait une connaissance et une expérience dans le domaine de la production et de la distribution d'énergie électrique. Il devra être en mesure de traiter aussi des problèmes plus généraux de l'économie énergétique. La maîtrise de deux langues officielles, alliée à de bonnes notions de la troisième et de l'anglais, est indispensable.

La Division des usines électriques ayant un effectif important, nous attendons de son futur chef qu'il ait les qualités professionnelles et humaines pour diriger un personnel nombreux.

Entrée en fonctions selon date à convenir, étant entendu que la personne que nous engagerons devra assumer entièrement la responsabilité de la division dès le 1<sup>er</sup> juillet 1973.

Veuillez adresser votre offre — lettre manuscrite — accompagnée des documents usuels, à la Direction générale des CFF, Hochschulstrasse 6, 3000 Berne.



### Jean-Pierre Desarzens design team SA

architecture, urbanisme, design  
19a, boulevard de Grancy  
1006 Lausanne

cherche plusieurs

### architectes-projeteurs architectes-techniciens ETS dessinateurs expérimentés métreurs expérimentés

pour projets, études d'exécution  
établissement de devis  
et de soumissions.

### conducteur de chantier

pour grande opération  
surveillance sur place

Nous offrons :  
salaire selon capacités,  
travail en équipe,  
horaire libre,  
semaine de cinq jours à 42 h. 1/2,  
caisse de prévoyance  
et de retraite.

Faire offres avec curriculum vitae, tâche ou mission recherchée et préférences de salaire.

J.-P. Desarzens, architecte EPFL-SIA, administrateur.

### LES SERVICES INDUSTRIELS DE LA VILLE DU LOCLE

mettent au concours le poste de :

### chef du bureau technique

Le titulaire devra s'occuper de l'organisation du Bureau technique, de la coordination des projets de pose des services eau, gaz, électricité et de plusieurs projets touchant les Services Industriels d'une ville en extension.

#### Qualification :

Le candidat doit être porteur du titre d'ingénieur-électricien ETS.

#### Situation :

Fonction indépendante dans une entreprise en plein développement.

Adresser offres détaillées **jusqu'au 15 janvier 1973** ou demander des renseignements à la Direction des Services Industriels du Locle, avenue du Technicum 21, tél. (039) 31 63 63.

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

## CENTRE NATIONAL SUISSE : BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

### 725.23 (42)

WESTERMANN, H. Bâtiment d'administration de la Coopérative professionnelle de l'acier du nord-ouest, à Hanovre. (*Verwaltungsgebäude der Nordwestlichen Eisen- und Stahl-Berufsgenossenschaft in Hannover.*)

= Bauen & Wohnen, 24 (1970) 8, p. 274-275.

Immeuble-tour avec façades-rideaux aux vitres fixes. Commande centrale des stores. Noyau en béton armé.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 203.

### 725.23

GOMRINGER, E., e.a. Bâtiments administratifs de prestige. (*Representative Verwaltungsbauten.*)

= Bauen & Wohnen, 24 (1970) 8, p. 265-284.

Sens et non-sens dans l'industrie, l'économie et l'état. Siège d'une firme américaine à Genève. Interview avec un architecte. Firme d'automobiles à Safenwil. Immeuble-tour à Hanovre. Entrepôt à Scharnhausen. Banque à Omiya. Bureaux à Genève, à Milan et à Locarno.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 204.

### 72 (43)

GÖTZ, L., e.a. arch. Trois constructions de Lothar Götz. (*Drei Bauten von Lothar Götz.*)

= Bauen & Wohnen, 24 (1970) 8, p. 293-304.

Bâtiment de cimetière à Heidelberg-Wieblingen. Groupe d'habitations à douze étages à Mannheim-Volgestang. Bâtiment pour infirmières et personnel à l'université de Heidelberg.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 205.

### 72 : 624.071.2

PRAN, P. & L. C. KENNY. Deux thèses sur les constructions à câbles. (*Zwei Thesen über Kabelbauten.*)

= Bauen & Wohnen, 24 (1970) 8, p. 285-292.

Projet pour une halle d'exposition avec toit suspendu : une surface de 1000 × 200 pieds sans appui intermédiaire. Gare de chemin de fer à Chicago : immense halle en verre aux dimensions de 600 × 900 × 65 pieds.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 206.

### 725.56 (494.34)

LANDIS, T. & M. MAURER, arch. Asile de vieillards protestant Studacker à Zurich-Wollishofen. (*Das reformierte Altersheim Studacker in Zürich-Wollishofen.*)

= Schweizer. Bauztg., 88 (1970) 32, p. 723-728 et tables 21-24.

Immeuble-tour à huit étages avec socle abritant un bureau de poste. Terrasses au premier et au huitième étages. 89 chambres à 15 m<sup>2</sup>. Plan irrégulier.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 207.

### 726.13 (494.34)

FLÜCK, U. & R. VOCK, arch. L'Institut suisse pour le Tibet à Rikon, Zurich. (*Das schweizerische Tibet-Institut in Rikon ZH.*)

= Schweizer. Bauztg., 88 (1970) 33, p. 742-745.

Centre spirituel et culturel national pour 700 réfugiés. Bâtiment de style occidental avec quelques notes tibétaines. Il abrite : bibliothèque, lieu de culte, cellules d'habitation, réfectoire, école et administration. Coût : 700 000 fr.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 208.

### 725.24 (494.34)

TRADITION et avenir sous le même toit. La Banque cantonale zurichoise : après 100 ans dans un bâtiment neuf. (*Tradition und Zukunft unter einem Dach. Zürcher Kantonalbank : Nach 100 Jahren im neuen Haus.*)

= Planen & Bauen, — (1970) 9, p. 38-47.

Edifice à quatre étages de bureaux sur plan en trapèze avec cour intérieure carrée. Salle de guichets à deux étages, éclairée par 64 lanterneaux. Cloisons amovibles. Cantine pour le personnel à l'étage supérieur. Construction en béton armé. Installations.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 209.

### 728.52 (494)

[ÉQUIPEMENT touristique.] (*Textes en italien.*)

= Riv. tecnica Svizzera ital., 61 (1970) 18, p. 937-949.

Eurotel à Montreux : une tour prismatique triangulaire. Hôtel à Rigi-Kaltbad : éviter la pesanteur, maintenir une échelle humaine et insérer dans le paysage. Motel Sommerau à Coire : trois volumes non reliés à niveau unique.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 210.

### 711 (494)

VOUGA, J.-P. La Suisse de 1945 à 1968. L'espace et son aménagement.

= Habitation, 43 (1970) 9, p. 34-55.

Texte d'une conférence. Historique : les pionniers, l'ASPA, l'Institut ORL. Pourquoi aménager le territoire ? Quelques chiffres. L'homme et ses établissements : habitat, travail, loisirs. L'équipement des espaces habités. L'infrastructure. Les dépenses d'équipement et d'infrastructure. Les atteintes au patrimoine, la protection de la nature et du paysage.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 211.

### 711.4 (494.23)

VOUGA, J.-P. Bâle et la rénovation urbaine.

= Habitation, 43 (1970) 9, p. 27-33.

La rénovation des quartiers urbains inadaptés est un des plus sérieux problèmes de l'urbanisme. Sans grand déploiement juridique, la ville de Bâle réalise depuis des années des rajeunissements de quartiers dont l'enseignement est un sujet d'étonnement pour les urbanistes. Résultats d'une enquête.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 212.

### 725.53 (494.34)

PROJET de construction de la clinique psychiatrique à Embrach, Zurich. (*Bauprojekt der psychiatrischen Klinik Embrach ZH.*)

= Schweizer BaUBL., 81 (1970) 73, p. 1-6.

Un projet de 75 millions de francs. Clinique pour 600 patients. Pavillons disposés autour d'un centre : un village ouvert. Prix du m<sup>3</sup> : entre 250 et 320 fr.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 213.

### 711.552.1 (43)

APEL & BECKERT & BECKER, arch. Centre nord-ouest à Francfort-sur-le-Main. (*Nordwestzentrum Frankfurt/Main.*)

= Werk, 57 (1970) 9, p. 574-577.

Le centre pour 100 000 clients potentiels : magasins spécialisés, services, cabinets médicaux, entreprises, restaurants, grands magasins, dispensaire, écoles supérieures de sciences économiques et d'assistance sociale et maison communautaire. « Nidacorso » : zone à trois niveaux pour piétons et jardin de jeu de circulation.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 214.

### 711.552.1

Les CENTRES. (*Zentren.*)

= Werk, 57 (1970) 9, p. 570-597.

L'Agora de Lelystad. Shopping-Center à Spreitenbach. Centre nord-ouest à Francfort. Quatre projets : Geroldswil, Regensdorf, Behmen à Aarau et Töss à Winterthour. Place du Château à Stuttgart. Centre à Horgen. Réaménagement à Blackburn. Centre Zurich-Witikon. Forum Leverkusen.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 215.

### 725.23 : 691.11

BÂTIMENT de bureaux à partir d'éléments en bois. (*Bürogebäude aus Holzelementen.*)

= Schweizer BaUBL., 81 (1970) 78, p. 1-4.

Immeuble à quatre étages sur plan en forme de Z. Nouveau système de construction en acier et bois. Unité modulaire de 123 cm. Revêtement de façade en amiante-ciment. Volume construit de 19 000 m<sup>3</sup>. Coût : 4 millions de francs. Construction démontable.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 216.

### 711.523

CENTRES. (*Zentren.*)

= Bauen & Wohnen, 24 (1970) 9, p. 305-332.

Problèmes des centres dans les zones de concentration. Centre linéaire d'une zone pour piétons à Copenhague. Un centre pour 10 000 habitants à Geroldswil. Centres culturels à Ottawa et à Stockholm. Centre pour la jeunesse à Berne. Projet d'un centre commercial mécanisé. Centre urbain pour 150 000 habitants à Stockholm.

SUISSE, EPF, Zurich, 1971, № 217.